

DA

DA

DA



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 2.9.2010
KOM(2010) 452 endelig

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2009/023 PT/Qimonda fra Portugal)

BEGRUNDELSE

Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹ giver i henhold til punkt 28 mulighed for at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (i det følgende benævnt "EGF") op til et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for EGF-støtte er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen².

Den 17. december 2009 indgav Portugal ansøgning EGF/2009/023 PT/Qimonda om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i Qimonda Portugal S.A.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte efter denne forordning er opfyldt.

RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

Nøgledata:	
EGF-referencenummer	EGF/2009/023
Medlemsstat	Portugal
Artikel 2	(a)
Berørt virksomhed	Qimonda Portugal S.A.
Leverandører/producenter i efterfølgende produktionsled	0
Referenceperiode	8.6.2009-8.10.2009
Startdato for individualiseret støtte	1.12.2009
Ansøgningsdato	17.12.2009
Afskedigelser i referenceperioden:	
-- samlet antal	519
-- i hovedvirksomheden	519
-- hos leverandører/producenter i efterfølgende produktionsled	0
Afskedigelser før/efter referenceperioden	395
Afskedigelser i alt	914
Afskedigede arbejdstagere, der er tiltænkt støtte	839
Individualiserede tilbud: budget i EUR	3 494 532
EGF-implementeringsomkostninger ³ : budget i EUR	206 500
EGF-implementeringsomkostninger i procent	5,6
Samlet budget i EUR	3 701 032
EGF-støtte (65 %) i EUR	2 405 671

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006.

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 17. december 2009 og suppleret med yderligere oplysninger i tiden frem til den 28. april 2010.
2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af EGF i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

Sammenhæng mellem afskedigelserne og gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise

3. For at etablere en sammenhæng mellem afskedigelserne og den internationale finansielle og økonomiske krise henviser Portugal til konkursen i det tyske multinationale selskab Qimonda AG i januar 2009. Ved udgangen af marts 2009 indgav Qimonda Portugal, som har hjemsted i Vila do Conde (Norteregionen), også konkursbegæring. Årsagen hertil var den totale indstilling af produktionen på Qimondas tyske fabrik, som leverede råvarer til Vila do Conde-enheden, og den manglende opnåelse af en aftale med potentielle investorer, der ville have fortsat produktionen i Portugal.
4. Konkursen i det tyske multinationale selskab Qimonda AG skyldtes a) finanskrisen, som skabte en nedgang i den globale økonomi, og som i Qimondas tilfælde yderligere reducerede selskabets kapacitet til at investere i nyudvikling og produktionsudstyr; b) problemerne med at få adgang til finansiering på kapital- og investeringsmarkederne som følge af krisen; c) overkapaciteten på DRAM-markedet (Dynamic Random Access Memory), hvilket skabte et enormt pres på priserne og tvang flere virksomheder til at reducere produktionen og styrke lagerkontrollen yderligere; og d) de høje investeringer, der kræves for at udvikle nye produktionsteknologier.

Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra a)

5. Portugal indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra a), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser i løbet af en firemåneders periode i en virksomhed i en medlemsstat, inklusive afskedigelser hos leverandører eller hos producenter i efterfølgende produktionsled.
6. Ansøgningen vedrører 519 afskedigelser hos Qimonda i referenceperioden fra den 8. juni 2009 til den 8. oktober 2009. Antallet af afskedigelser er beregnet i overensstemmelse med i artikel 2, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

Redegørelse for afskedigelsernes uforudseelighed

7. De portugisiske myndigheder gør gældende, at den internationale kreditkrisens alvorlige karakter og dens konsekvenser for finansmarkederne var umulige at forudse. Qimonda AG, som havde hovedkontor i München og afdelinger i forskellige lande, var verdens førende producent af DRAM-hukommelse til indbygning i computere, servere og forskellige digitale enheder (MP3-afspillere, mobiltelefoner, fotoapparater, spilkonsoller osv.). Den portugisiske fabrik i Vila do Conde, som havde 1 700 ansatte i 2007, arbejdede med produktion og udvikling inden for halvledere, navnlig på området for montering og test af DRAM-

hukommelsesprodukter. Qimonda AG's konkurs i januar 2009 kom som et chok, fordi selskabet forberedte sig på lanceringen af en ny teknologi på daværende tidspunkt.

Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte

8. Ansøgningen vedrører i alt 519 afskedigelser hos Qimonda i referenceperioden på fire måneder. Yderligere 395 arbejdstagere blev afskediget hos Qimonda før og efter referenceperioden. 839 af disse 914 arbejdstagere er tiltænkt støtte. De 75 arbejdstagere, der ikke er tiltænkt støtte, har allerede fundet nyt arbejde, er blevet selvstændige, er gået på pension, er emigreret eller var af andre grunde ikke til rådighed.

9. De arbejdstagere, der tiltænkes støtte, fordeler sig som følger:

Kategori	Antal	Procent
Mænd	498	59,4
Kvinder	341	40,6
EU-borgere	834	99,4
Ikke-EU-borgere	5	0,6
15-24-årige	203	24,2
25-54-årige	627	74,7
Over 54 år	9	1,1

Det skal bemærkes, at 36,6 % af arbejdstagerne kun har grundskoleuddannelse (højst ni års skolegang), mens kun 10,7 % af arbejdstagerne har en post-gymnasial eller videregående uddannelse. En af arbejdstagerne har et langvarigt helbredsproblem/handicap.

10. Fordelingen på faggrupper er som følger:

Kategori	Antal	Procent
Ledere generelt	1	0,1
Eksperter inden for fysik, matematik og ingeniørvidenskab	59	7,0
Øvrige eksperter	1	0,1
Teknikere inden for fysisk videnskab og ingeniørvidenskab	115	13,7
Øvrige teknikere	5	0,6
Kontoransatte	3	0,4
Kundeservicemedarbejdere	1	0,1
Modeller, sælgere og demonstratricer	1	0,1
Metal- og maskinarbejdere og beslægtede funktioner	5	0,6
Operatører af faste anlæg og beslægtede funktioner	1	0,1
Maskinoperatører og montører	642	76,5
Arbejdstagere inden for minedrift, byggeri, fremstilling og transport	5	0,6
I alt	839	100,0

11. I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 har de portugisiske myndigheder bekræftet, at man på de forskellige stadier af anvendelsen af og specielt adgangen til EGF har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og ikke-forskelsbehandling.

Beskrivelse af det pågældende geografiske område og dets relevante myndigheder og andre interessenter

12. Qimonda var beliggende i Vila do Conde, NUTS II-regionen Norte og NUTS III-regionen Grande Porto. Norteregionen er den tættest befolkede og mest industrialiserede region i landet og har en stærk koncentration af traditionelle industrier (tekstil, beklædning, fodtøj, træ og kork) samt landbrug (mejeri og portvin) og nogle nye områder, f.eks. sundhedsteknologier. I alle disse sektorer er små og mellemstore virksomheder dominerende. Regionen er stadig præget af et lavt uddannelsesniveau, hvilket navnlig berører den ældre generation, og af langtidsledighed.
13. Den primære myndighed i det berørte område er Instituto do Emprego e Formação Profissional (IEFP, I.P.), som har syv jobcentre, der bistår de berørte arbejdstagere. Det vigtigste er selve Vila do Conde, hvor 446 af arbejdstagerne er registreret. Arbejdsmarkedets parter, byrådene og de kommunale sammenslutninger er også aktive interessenter sammen med en række universiteter og uddannelsescentre.

Redegørelse for afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan

14. Portugal gør gældende, at ledighedsprocenten i Norteregionen er højere end i landet som helhed, og at ledighedsprocenten er steget betydeligt fra 9,1 % i tredje kvartal 2008 til 11,6 % i samme kvartal 2009. Samtidig udgør langtidsledigheden nu 49 % af den samlede ledighed i Norteregionen. I perioden mellem januar og oktober 2009 registrerede jobcentrene i Norteregionen i gennemsnit 22 000 ledige, hvilket er det største antal i landet og en stigning fra 17 600 i 2008.

Norteregionen, hvor disse afskedigelser er sket, er allerede blevet godkendt til EGF-støtte i en tidligere sag, EGF/2009/001 PT/Norte-Centro.

15. Hvis jobcentret i Povoia do Varzim/Vila do Conde (hvor halvdelen af de arbejdstagere, der tiltænkes støtte, er tilmeldt) benyttes som referencepunkt, steg ledigheden her med 20,8 % fra januar til oktober 2009, hvilket svarer til 1 631 personer.
16. Ved lukningen af Qimonda blev der umiddelbart føjet 1 000 arbejdstagere til de arbejdssøgende i denne region, som i forvejen er præget af krise. Tabet af Qimonda påvirker også fremtidsudsigterne for regionen, der havde benyttet denne virksomhed som en succeshistorie i indsatsen for at skabe innovation, teknologisk udvikling og internationalisering. Qimonda havde kunnet tiltrække en højere kvalificeret gruppe arbejdstagere, som regionen nu er gået glip af på grund af manglen på umiddelbar og attraktiv støtte til jobmuligheder der.

Oplysninger om den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og et overslag over omkostningerne, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der finansieres af strukturfondene

17. Der foreslås følgende foranstaltninger, som udgør en samordnet pakke af individualiserede tilbud, der har til formål at reintegrere arbejdstagerne på arbejdsmarkedet. Som følge af gruppens forskelligartethed indledes aktiviteterne med udarbejdelse af profiler for de ledige (839) i jobcentrene. 400 af arbejdstagerne vil blive henvist til andre enheder med henblik på opfølgning, vejledning, formidling osv.

- Anerkendelse, validering og certificering af kvalifikationer: Dette er forberedt til 150 personer. Med hjælp fra anerkendte arbejdsformidlingscentre (New Opportunities Centres – NOC) vil arbejdstagerne beskrive den viden og de kvalifikationer, de har erhvervet sig i tidens løb i formelle og uformelle sammenhænge. Sammen med instruktørerne vil de finde frem til et individuelt forløb af varierende længde, der vil føre til afsluttet skoleuddannelse på sekundærniveau.
- Erhvervsuddannelse: Arbejdstagerne modtager den mest relevante uddannelse ud fra deres uddannelses- og kvalifikationsniveau, så de hjælpes til at tilpasse sig forandring og nye betingelser, og så de om muligt kan etablere deres egen beskæftigelse eller virksomhed. En del af denne uddannelse vil blive givet i moduler. En del vil være voksenuddannelse med henblik på nye erhvervs kvalifikationer, og en del vil være specifik erhvervsuddannelse, der er skræddersyet til den enkelte arbejdstagers behov. Portugal planlægger at tilbyde denne uddannelse til 250 arbejdstagere. Kurserne gennemføres af forskellige anerkendte kursuscentre, herunder brancheforeninger i tilfælde af kurser, som er specifikke for de pågældende brancher. Udgifter til uddannelse, kost, transport, personlig ulykkesforsikring og ophold dækkes inden for strenge grænser og betingelser.
- Tilskud til uddannelse på eget initiativ: Dette vil sætte arbejdstagerne i stand til at deltage i relevante kurser, som fastlægges som en del af deres personlige beskæftigelsesplan, og som tilbydes af godkendte uddannelsesinstitutioner. Det forventes, at omkring 50 arbejdstagere vil tage imod dette tilbud.
- Støtte til egenbeskæftigelse: Dette er et tilskud, som ydes til arbejdstagere, der under gennemførelsen af EGF-pakken selv finder et nyt job med en tidsbestemt ansættelsesaftale eller af mindst seks måneders varighed. Beløbet varierer afhængigt af varigheden af den tilbudte aftale og kan stige, hvis den nye arbejdsplads ligger mere end 100 km fra arbejdstagerens bopæl. Dette tilskud forventes at blive ydet til omkring 80 arbejdstagere.
- Incitamenter til jobskabelse: Med henblik på at stimulere skabelsen af nye arbejdspladser kan der gives finansiell støtte til arbejdsgiverenheder, der indgår fuldtidsansættelsesaftaler med en arbejdstager, som modtager EGF-støtte, så beskæftigelsesniveauet i virksomheden øges effektivt. Aftalen skal have en varighed på mindst 12 måneder, og der udbetales et højere beløb til arbejdsgivere, der ansætter arbejdstagere med tidsbestemte aftaler. Det forventes, at omkring 100 arbejdstagere vil få gavn af dette incitament.
- Kurser og teknisk støtte til iværksættere: For arbejdstagere, der ønsker at etablere deres egen virksomhed, tilrettelægges der undervisning i den specifikke viden og de specifikke kompetencer, der er nødvendige for at etablere og drive små virksomheder. Kursusindhold og -tidsplan bliver fleksibel og tilpasses støttemodtagernes behov. Deltagelse i kurserne er obligatorisk, inden der træffes en beslutning om at støtte virksomhedsetableringen, medmindre tidligere uddannelse eller erhvervs erfaring kan dokumenteres. Teknisk support til projektet omfatter aktiviteter, der kan støtte udviklingen af forretningsidéen, forberedelse af virksomhedsplanen, etablering af virksomheden og opfølgning på projektet i det første driftsår. Det anslås, at 40 arbejdstagere vil benytte dette tilbud.

- Støtte til virksomhedsetablering: Efter gennemførelsen af iværksætterkurset og -forberedelserne modtager arbejdstagerne et støttebeløb, som ikke skal betales tilbage, på 20 000 EUR for hver arbejdsplads, der oprettes, herunder iværksætterens, op til maksimalt tre arbejdspladser. De arbejdspladser, der skabes, skal besættes af andre EGF-støttemodtagere eller af ledige, som er tilmeldt jobcentrene i regionen, og skal være fuldtidsstillinger med en varighed på mindst to år. Det anslås, at de 40 arbejdstagere, som har deltaget i iværksætterkurserne, vil tage imod dette tilbud.
 - Praktik på arbejdspladsen: Formålet med denne foranstaltning er at tilbyde EGF-støttemodtagere en praktikplads, når de har opnået et nyt kvalifikationsniveau eller nye kompetencer inden for et nyt erhvervsområde. Praktikken kan forløbe over en periode på tre til ni måneder. Støttemodtagerne modtager en månedlig udbetaling, hvis niveau svarer til deres kvalifikationsniveau, samt diæt, transportgodtgørelse og forsikring. Det anslås, at omkring 80 arbejdstagere vil tage imod dette tilbud om praktik.
 - Integrationsplan: Integrationsplanen vil give omkring 50 arbejdstagere erhvervs erfaring på mindst 30 timer om ugen i en periode på op til 12 måneder. Målet er at sikre, at disse arbejdstagere ikke mister kontakten til andre arbejdstagere, ikke lider under isolation og demotivation og får mulighed for at tilegne sig ny viden og nye kompetencer og dermed forbedre deres ansættelsesmuligheder efter integrationsperioden. Arbejdstagerne beskæftiges hos almennyttige enheder i en begrænset periode. Dette vil give dem ret til diæt og transportgodtgørelse, forsikring og godtgørelse i stedet for løn.
18. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i overensstemmelse med artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forberedelser, forvaltning og kontrolaktiviteter samt oplysning og publicitet.
19. De individualiserede tilbud, der forelægges af de portugisiske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De portugisiske myndigheder anslår de samlede omkostninger til disse tilbud til 3 494 532 EUR og EGF-implementeringsomkostningerne til 206 500 EUR (=5,6 % af det samlede beløb). Der anmodes om et EGF-bidrag på i alt 2 405 671 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger (EGF og national medfinansiering) (i EUR)
Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Erhvervsvejledning og formidling	400	419 22	167 688
Anerkendelse, validering og certificering af kvalifikationer	150	800,00	120 000
Erhvervsuddannelse	250	2 800 00	700 000
Tilskud til uddannelse på eget initiativ	50	6 000 00	300 000
Støtte til egenbeskæftigelse	80	1 700 00	136 000
Incitamentter til jobskabelse	100	3 500 00	350 000
Kurser og teknisk støtte til iværksættere	40	2 096 10	83 844
Støtte til virksomhedsetablering	40	30 000 00	1 200 000
Praktik på arbejdspladsen	80	3 900 00	312 000
Integrationsplan	50	2 500 00	125 000
Subtotal - individualiserede tilbud			3 494 532
EGF-implementeringsomkostninger (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Forberedelser			3 500
Forvaltning			197 000
Oplysning og publicitet			3 000
Kontrolaktiviteter			3 000
Subtotal – EGF-implementeringsomkostninger			206 500
Anslåede samlede omkostninger			3 701 032
<i>EGF-bidrag (65 % af de samlede omkostninger)</i>			2 405 671

20. De portugisiske myndigheder bekræfter, at de ovenfor beskrevne foranstaltninger supplerer foranstaltninger, hvortil der modtages støtte gennem strukturfondene.

Portugal agter desuden at sikre, at der etableres et klart revisionsspor for aktiviteter, som finansieres over Globaliseringsfonden, således at der ikke søges om eller anvendes andre EU-midler til de pågældende aktiviteter.

Datoen/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere

21. Den 1. december 2009 iværksatte Portugal de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som Globaliseringsfonden anmodes om at medfinansiere, for de berørte arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for den støtte, som Globaliseringsfonden måtte yde.

Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter

22. EGF-ansøgningen blev forelagt på bestyrelsesmødet i IEFP, I.P. den 17. december 2009. IEFP, I.P., som også er forvaltnings- og udbetalingsmyndighed for Globaliseringsfonden i Portugal, er selv et trepartsorgan. Arbejdsmarkedets parter er også blandt de interessenter, der aktivt støtter indsatsen for at få arbejdstagerne fra Qimonda i ny beskæftigelse.
23. De portugisiske myndigheder har bekræftet, at kravene i den nationale lovgivning og EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.

Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

24. Med hensyn til opfyldelsen af de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, anfører de portugisiske myndigheder i deres ansøgning, at de:
- har bekræftet, at det finansielle bidrag fra fonden ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive overenskomster
 - har forsikret, at foranstaltningerne yder støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke vil tjene til at omstrukturere virksomheder eller sektorer
 - har bekræftet, at de foranstaltninger, der er omhandlet ovenfor, ikke får støtte fra andre af Fællesskabets finansielle instrumenter.
25. Qimonda Portugal har tidligere modtaget både EFRU- og ESF-tilskud. Der ansøges om disse tilskud separat via de relevante kanaler. EGF-støtten, jf. dette forslag, involverer ikke på nogen måde virksomheden, og virksomheden vil ikke på nogen måde blive involveret i dens gennemførelse. Den EGF-støtte, der er omhandlet her, anvendes udelukkende til aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, der har til formål at hjælpe tidligere ansatte i Qimonda med at opnå ny beskæftigelse så hurtigt som muligt.

Forvaltnings- og kontrolsystemer

26. Portugal har meddelt Kommissionen, at den økonomiske støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af Instituto do Emprego e Formação Profissional, I.P., den offentlige arbejdsformidling. Den overordnede tekniske administrative forvaltning gennemføres

af det portugisiske beskæftigelsesdepartement via et koordinationsudvalg for EGF-foranstaltninger, som består af repræsentanter for departementet for erhvervsuddannelse, departementet for finans- og forvaltningskontrol og de regionale delegationer i Nortere regionen. Den overordnede økonomiske forvaltning varetages af departementet for finans- og forvaltningskontrol. Godkendelsen og udbetalingen af støtte varetages af de regionale delegationer i Nortere regionen. Jobcentre og partnerenhederne i de mest berørte kommuner gennemfører de fleste aktive foranstaltninger. Portugal har bekræftet, at princippet om funktionsadskillelse blandt og inden for de relevante enheder respekteres.

Instituto de Gestão do Fundo Social Europeu (IGFSE, I.P.), instituttet for forvaltning af Den Europæiske Socialfond, er ansvarligt for revision og kontrol i forbindelse med denne EGF-ansøgning.

Finansiering

27. På grundlag af ansøgningen fra Portugal beløber den foreslåede støtte fra Globaliseringsfonden til den samordnede pakke af individualiserede tilbud sig til 2 405 671 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. De tildelinger fra fonden, som Kommissionen foreslår, er baseret på oplysninger fra Portugal.
28. Under hensyn til den maksimale støtte fra Globaliseringsfonden i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende Globaliseringsfonden til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
29. Efter fratrækning af det beløb, der ansøges om i støtte, er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til Globaliseringsfonden, til rådighed til bevillinger i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
30. Med dette forslag om at anvende Globaliseringsfonden indleder Kommissionen den forenklede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige om, at det er nødvendigt at anvende Globaliseringsfonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først bliver enig i udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
31. Kommissionen forelægger separat en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2010, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Kilder til betalingsbevillinger

32. Det kan på det nuværende gennemførelsesstade forventes, at de betalingsbevillinger, der er tilgængelige under budgetpost 01.04 05 "Færdiggørelse af program for virksomheder: forbedring af de finansielle betingelser for små og mellemstore virksomheder" i 2010 ikke vil blive anvendt fuldt ud i år.

33. Betalingsbevillinger overføres til forvaltningskonti, således som det kræves for at sikre, at Den Europæiske Investeringsfond til enhver tid er i stand til at foretage udbetalinger til de kreditformidlende organer.
34. Den finansielle krise har haft betydelige konsekvenser for udbetalingen af finansielle instrumenter, særlig for så vidt angår risikokapital. I henhold til Den Europæiske Sammenslutning af Ventureselskaber (EVCA) blev investeringer og afhændelser mere end halveret i perioden fra 2007 til 2009 i forhold til situationen forud for krisen⁴. Denne udvikling har også en betydelig indvirkning på prognoserne for udbetalinger i 2010.
35. Som følge af ovenstående vil de betalingsbevillinger, der er planlagt for 2010-budgettet (35 mio. EUR for det flerårige program), ikke alle blive nødvendige i 2010. Der kan derfor stilles et beløb på 2 405 671 EUR til rådighed til overførsel.

⁴ Investeringer og afhændelser: 13,1 mia. EUR i 2007, 9,8 mia. EUR i 2008, 5,8 mia. EUR i 2009 (kilde: EVCA/PEREP_Analytics for 2007-2009; markedsstatistik fra EVCA/Thomson Reuters/PwC for foregående år).

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2009/023 PT/Qimonda fra Portugal)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning⁵, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen⁶, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen⁷ og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til afskedigede arbejdstagere, som er ramt af konsekvenserne af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for Globaliseringsfonden blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, så det kom til også at omfatte støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende Globaliseringsfonden inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Portugal indgav den 17. december 2009 en ansøgning om anvendelse af Globaliseringsfonden i forbindelse med afskedigelser hos virksomheden Qimonda Portugal S.A. og supplerede den med yderligere oplysninger i tiden indtil den 28. april 2010. Ansøgningen opfylder kravene til fastsættelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, og Kommissionen foreslår derfor, at der ydes 2 405 671 EUR i støtte.

⁵ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁶ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

⁷ EUT C [...] af [...], s. [...].

(5) Der bør derfor som følge af ansøgningen fra Portugal ydes støtte fra fonden –

BESTEMT FØLGENDE:

Artikel 1

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2010 stilles der fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen et beløb på 2 405 671 EUR til rådighed i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand